



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
3.4.0. - Ufficio Economato e Provveditorato 3.4.0. - Amt für Güterbeschaffung - Ökonomat	4378	02/12/2021

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA PER LA FORNITURA DI CARTA PER STAMPA ALLA DITTA LOEFF SYSTEM SRL DI BOLZANO IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 1.660,00 (AL NETTO DI IVA) CODICE C.I.G.: Z9C342C3EA E ALLA DITTA FORATO CANCELLERIA SRL DI TRENTO IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 1.297,00 (AL NETTO DI IVA) CODICE C.I.G.: ZCE342F2BA

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN FÜR DIE LIEFERUNG VON PAPIER ALS DRUCKPAPIER AN DAS UNTERNEHMEN LOEFF SYSTEM GMBH AUS BOZEN GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 1.660,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER) CIG-CODE Z9C342C3EA UND AN DAS UNTERNEHMEN FORATO CANCELLERIA GMBH AUS TRIENT GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 1.297,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER) CIG-CODE ZCE342F2BA

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021-2023, limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "<i>BILANCIO 2021 – 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) – PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI</i>" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "<i>HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN</i>", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem</p>

dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 5836 del 12.06.2018 della Ripartizione Amministrazione delle risorse finanziarie, con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettate delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettate delle lettere d'invito per servizi e forniture"*.

Visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

Determina n./Verfügung Nr.4378/2021

die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel Nr. 5836 vom 12.06.2018, kraft welcher der Direktor der Abteilung die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *"Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen"* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen"*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Gemeindeordnung über das Rechnungswesen"* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Gesehen:

3.4.0. - Ufficio Economato e Provveditorato
3.4.0. - Amt für Güterbeschaffung - Ökonomat

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“* in geltender Fassung,
- die geltende *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Premesso che si è reso necessario provvedere entro l'anno all'acquisto di carta e cartoncino colorato e bianco in fogli per la stamperia comunale in grammature e formati diversi;

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;

Preso atto che mediante la consultazione di operatori economici abilitati al mercato elettronico provinciale MEPAB Bando 036000/2018 *"Carta, cancelleria e materiale per ufficio 2018"* messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici

Vorausgeschickt, dass innerhalb des Jahres der Erwerb von färbigem und weißem Papier und Pappe in Blättern für die Gemeindedruckerei in verschiedenen Grammatoren und Formaten notwendig war;

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, durchzuführen,

Es wird die Einsichtnahme in das telematisches Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer, welche im elektronischen Markt des Landes Südtirol EMS Bekanntmachung 036000/2018 *„Papier, Schreibwaren und Büromaterial 2018"* eingetragen sind, das vom Informationssystem

(SICP), ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", si è proceduto all'individuazione di n. 3 operatori economici, i quali sono stati invitati tramite PEC ns. prot. n. 0282847/2021 del 17.11.2021 a presentare i relativi preventivi di spesa;

Verificati i migliori prezzi unitari contenuti nei preventivi di spesa, nello specifico quelli n. prot. 0288376 del 24.11.2021 di Loeff System Srl e n. prot. 0287890 del 23.11.2021 di Forato Cancelleria Srl, ritenuti convenienti e congrui, in quanto le ditte sono in grado di fornire un prodotto rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato in quanto si è ricorsi alla comparazione dei prezzi proposti;

Preso atto che le prestazioni sono soggette ai criteri ambientali minimi (CAM), in vigore ai sensi dell'art. 34, Codice e ai sensi del Decreto Ministeriale 4 aprile 2013 del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare "Criteri ambientali minimi per l'acquisto di carta per copia e carta grafica - aggiornamento 2013" (GU Serie Generale n. 102 del 03.05.2013).

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite due richieste di offerta RDO sul mercato elettronico provinciale MEPAB - prot. n. 069076/2021 RDO alla ditta Loeff System Srl per l'importo complessivo di € 1.660,00 (Iva esclusa) e

der öffentlichen Verträge (ISOV) zur Verfügung gestellt wird, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" zur Kenntnis genommen, mit welcher die Anzahl Nr. 3 Wirtschaftsteilnehmer ermittelt wurden. Diese sind mittels zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 0282847/2021 vom 17.11.2021 aufgefordert worden, eine entsprechenden Kostenschätzungen vorzulegen,

Es wurde Einsicht genommen in den niedrigsten Einheitspreisen welche in den Kostenvoranschläge Prot. Nr. 0288376 vom 24.11.2021 der Firma Loeff System GmbH und Prot. Nr. 0287890 vom 23.11.2021 der Firma Forato Cancelleria GmbH enthalten sind, welche vorteilhaft und angemessen gehalten werden, da die Firmen ein den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechendes Produkt im Einklang mit den Marktwerten liefern kann, da man den Vergleich der angebotenen Preise vorgenommen hat

Die Leistungen fallen in den Anwendungsbereich Mindestkriterien für die Umwelt (CAM) in Kraft laut Art. 34 des Kodex, sowie des Ministerialdekretes vom 4. April 2013 des Ministeriums für Umwelt, Landschafts- und Meeresschutz "Mindestumweltkriterien für den Ankauf von Kopierpapier und grafischem Papier - Aktualisierung 2013" (Amtsblatt allg.Serie Nr. 102 vom 03.05.2013).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" entspricht,

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels zwei Angebotsanfragen RDO auf dem elektronischen Markt des Landes Südtirol EMS - Prot. Nr. 069076/2021 RDO an die Firma Loeff System GmbH für den Gesamtbetrag von € 1.660,00 (Mwst.

prot. n. 069257/2021 RDO alla ditta Forato Cancelleria Srl per l'importo complessivo di € 1.297,00 (Iva esclusa);
ausgenommen) und Prot. Nr. 069257/2021 RDO an die Firma Forato Cancelleria GmbH für den Gesamtbetrag von € 1.297,00 (Mwst. ausgenommen) vergeben wurde;

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è contenuta nel programma biennale degli acquisti F00389240219202100066;
Da die besagte voraussichtliche Ausgabe ist im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen F00389240219202100066,

La stazione appaltante ha concluso la procedura di affidamento nel termine dei due mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020.
Der Auftraggeber hat das Zuweisungsverfahren innerhalb der in Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abgeschlossen.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,
Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;
Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;
Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Il Direttore dell'Ufficio Economato e Provveditorato
Dies vorausgeschickt,

determina:

verfügt

der Direktor des Amtes für Güterbeschaffung
Ökonomat:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":
aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare la fornitura di carta e cartoncino colorato e bianca per stampa suddividendo la fornitura, per le motivazioni espresse in premessa, alle seguenti ditte Loeff System Srl per l'importo di 1.660,00 Euro (al netto dell'IVA) e Forato Cancelleria Srl per l'importo di € 1.297,00 Euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni dei preventivi di spesa rispettate delle offerte di data 01.12.2021 sul mercato elettronico provinciale MEPAB (RDO n. 069076 e RDO Nr. 069257)
- die Lieferung von färbigem und weißem Papier und Pappe als Druckpapier, aus den vorher dargelegten Gründen auf folgende Firmen aufzuteilen Loeff System GmbH für den Betrag von 1.660,00 Euro (ohne MwSt.) und Forato Cancelleria GmbH für den Betrag von 1.297,00 Euro (ohne MwSt.), zu den Preisen und Bedingungen der Kostenvoranschläge bzw. der Angebote vom 01.12.2021 auf dem elektronischen Markt des Landes Südtirol EMS (RDO Nr. 069076 und RDO Nr. 069257)

069076 e RDO n. 069257), ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

- di quantificare in euro 3.607,54 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura;
 - di approvare la spesa derivante di Euro 3.607,54 (I.V.A. 22% compresa);
 - di imputare la spesa complessiva di Euro 3.607,54 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato quale € 2.025,20 (Iva 22% compresa) alla ditta Loeff System Srl e € 1.582,34 (Iva 22% compresa) alla ditta Forato Cancelleria Srl;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020), dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" nella scelta dell'operatore economico;
 - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Economato e Provveditorato, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale
- anzuvertrauen, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“,
 - den Gesamtwert der Lieferung mit € 3.607,54 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern,
 - die daraus entstehende Ausgabe von 3.607,54 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
 - die Gesamtausgabe von 3.607,54 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht, und zwar € 2.025,20 (22% MwSt. inbegriffen) der Firma Loeff System GmbH und € 1.582,34 (22% MwSt. inbegriffen) der Firma Forato Cancelleria GmbH,
 - gemäß Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020), Art. 10 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Güterbeschaffung Ökonomat hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,

per la disciplina dei Contratti”;

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind,

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EVV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	4982	01031.03.010200002	Altri beni di consumo	1.582,34
2021	U	4982	01031.03.010200002	Altri beni di consumo	2.025,20

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
 CRESCINI MASSIMILIANO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:			
71da129c565dc679a5fb6105428e5bca8e2642ef0813081c37fb713aaa00f1cb	-	7405834	- det_testo_proposta_02-12-2021_10-35-51.doc
f1bcf7c390cbc59d3733f2f39528891554cfd5b876ce8d0e712ad64ba6de962e	-	7405835	- det_Verbale_02-12-2021_10-38-19.doc
9d739d42ce7e58407a376e7c39375916f057e09fd95a0b6eb79fcc48549d0e1c	-	7405994	- OffEcon_719_1_01122021071352-signed_Loeff.pdf
46005270eaa660d4bee5d2ad6328af4c1e9d31bcd09f6950db4676b58305676	-	7405995	-
OffEcon_3637_1_01122021144225_Forato.pdf	-		